



SAINT-MALO **Étonnants**  
**Voyageurs**

FESTIVAL INTERNATIONAL DU LIVRE & DU FILM

Vendredi 29 mai 2020



Journée Lycéens et Apprentis de Bretagne

## DIRE L'AFRIQUE



PROPOSÉE PAR LE FESTIVAL SAINT-MALO ÉTONNANTS VOYAGEURS  
EN PARTENARIAT AVEC LE CONSEIL RÉGIONAL DE BRETAGNE

# CONSIGNES



## CONSIGNES CONCERNANT LA RÉALISATION DU CARNET DE BORD

### PARTIE 1 : LE CARNET DE BORD

Il s'agit d'un objet synthétisant vos recherches et vos approches originales sur le livre étudié, son auteur et ce que vous attendez du café littéraire auquel vous participerez.

S'agissant de littérature, le réel et l'imaginaire ont le droit de cohabiter. Nous vous redonnons donc quelques pistes de travail qui ne sont cependant pas exhaustives. Le principal est que chaque élève puisse contribuer à ce projet selon ses affinités et que le résultat final reflète un travail d'équipe.

Il importe seulement que le Carnet de Bord réponde aux critères de format et de nombre de pages mais soit également un objet cohérent, de facture agréable, esthétiquement réussi et pertinent quant au livre et au thème abordés. L'originalité du traitement des données et l'aspect artistique de l'objet seront également appréciés.

Mais, avant d'être un carnet riche en productions arts plastiques, c'est avant tout un travail littéraire.

Vous pouvez ainsi, par exemple, insérer dans ce carnet :

- Les notes de lecture de la classe
- Des critiques du livre étudié
- Des fiches présentant les personnages
- Le relevé des recherches afférentes à l'œuvre étudiée (sur le Net ou en bibliothèque)
- Les minutes des discussions collectives de la classe autour du livre
- Le profil biographique de l'auteur
- L'interview réelle ou imaginée de l'auteur (questionnaire de Proust/ questionnaire des Inrocks)
- L'interview d'un des personnages (central ou secondaire) de l'ouvrage
- Une correspondance apocryphe entre deux personnages
- Le blog d'un personnage
- Le thème astral d'un personnage
- Le pastiche d'un extrait particulièrement significatif
- Un début d'adaptation théâtrale ou filmique (un passage, un chapitre)

### Critères obligatoires :

Format :

- Cela devra être un carnet ou cahier (format paysage ou portrait) dont le format ne dépassera néanmoins pas les limites suivantes : 40cm x 60cm x 20cm d'épaisseur

Couverture & 4e de couverture:

- Rigides, elles mentionneront lisiblement le nom de l'établissement et de la classe, ainsi que le roman étudié.

Contenu :

- Le carnet devra commencer par une page de présentation de la classe faite par les élèves eux-mêmes .

- Il contiendra entre 20 et 30 pages de travaux sur le roman.

## PARTIE 2 : UN RÉSUMÉ DU TRAVAIL EFFECTUÉ (« MAKING-OF »)

Afin de bien comprendre comment se sont déroulées les séances de travail, de quelle manière le travail a été réparti entre les élèves, le temps qui a pu être consacré à ce travail, nous demandons aux enseignants et/ou aux élèves d'intégrer dans le carnet, ou d'ajouter dans un document à part une partie « making-of » composée de texte, et (facultatif) de croquis, photos ou autres. Aucune forme précise n'est requise, nous souhaitons juste bien comprendre comment la classe s'est impliquée et a réalisé le carnet de bord.

## PARTIE 3 : LES OBJETS ANNEXES

Le carnet pourra être accompagné d'objets annexes dont le format et les supports sont libres. Au delà de l'écrit, il s'agit là d'élargir le travail en utilisant toutes les compétences de la classe : arts plastiques, mécanique, arts culinaires, théâtre, musique, etc...

On pourra en effet adjoindre au carnet de bord d'autres supports avec par exemple :

- Une maquette
- Une création plastique
- Un repérage photo en vue de l'adaptation cinéma
- Un casting photo des personnages
- La galerie de portraits des personnages dessinés
- Une adaptation du roman en bande-dessinée
- La lecture enregistrée d'un extrait, à une ou plusieurs voix (fichier MP3)
- Un extrait véritablement mis en scène et filmé en DVD
- etc...

Néanmoins, nous vous alertons sur le fait que ces documents supports tels que clés usb, dvd, cd, difficiles à valoriser ensuite, ne rentreront pas en ligne de compte au moment de la sélection des meilleurs carnets de bord et ne pourront pas être présentés aux autres classes.

## EVALUATION DES CARNETS DE BORD

Quatre carnets seront sélectionnés selon les critères énumérés ci-dessus par un comité composé de représentants du Conseil régional de Bretagne, du Rectorat d'Académie de Rennes et du festival Etonnants Voyageurs. Ils seront annoncés et récompensés pendant la journée lycéenne.

La grille d'évaluation tiendra compte de :

- Respect des consignes (ci-dessus)
- Qualité des recherches documentaires
- Pluridisciplinarité
- Présence d'imagination et de créativité
- Qualités esthétiques
- Qualités rédactionnelles

Tous les carnets devront être envoyés ou déposés au siège du festival, au 24 avenue des Français Libres, 35000 Rennes pour le 4 mai 2020 dernier délai. Vous les récupérerez le 29 mai à Saint-Malo à l'issue de la cérémonie d'ouverture de la journée.





SAINT-MALO

# Étonnants Voyageurs

FESTIVAL INTERNATIONAL DU LIVRE & DU FILM



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE